

venster op beeld en geluid

Nummer 3 / 2008
Nederland € 5,50 België € 6

Test

Classé Delta-series
Linn Klimax DS
Magnat Bernstein

Test

Sonos

Test

Totem Acoustics Forest
Timedomain Yoshii9
Amphion Prio 520
Opera Mezza
Mission E52

Test

Tentlabs X03 / XO-supply
Kemp Power Station 75
iQube

Test

Projecta Cinema Vision
Panasonic PT-AE2000
BenQ W5000
Marantz Cinemarium

Test

QUAD 24P
Levend vinyl deel 2

Reportage

CES 2008 deel 2



HVT is een uitgave van: HIFI Video Test B.V.
Bezoekadres: Prinses Marielaan 8c
3743 JA BAARN
Postadres: Postbus 755
3740 AT BAARN
tel.: 035 543 3520
fax: 0842 244 567

HOOFDREDACTEUR

Theo Wubbolts

MEDEWERKERS

Laurens van Aggelen, Kilian Bakker, Henk Boot & Marja Vanderloof, Marnix Bosman, René de Cocq, Mels Dees, Jan Didden, Paul Delissen, René van Es, Fred Haanebeek, Sander van der Heide, Mirjam Hulsebos, Ken Kessler (GB), Stefan Krawczyk, Ivo Kroone, Marc Lemmen, Jan Libbenga, Hans de Ligt, Annemarie van Looij, Davy van Loon, Bert Oling, Armand van Ommeren, Cyriel Pluimakers, John van Polen, Mark van Schaick, Hans Steeman, Dick Steffens, Emile Stoffels, Hans Vaatstra, Floris Verkerke, Nico de Vries

PRODUCT MANAGER

Eric Bleys, tel.: 035 543 3520

ABONNEMENTEN & LEZERSSERVICE

Jaarabonnement (11 nummer) € 49,95.
Proefabonnement (3 nummers) € 10,-.
België resp. € 55,- en 11,-.
Prijzen andere landen op aanvraag.
Betaling per acceptgiro kost € 2,50 extra.
Het abonnement kan elk gewenst moment ingaan en wordt automatisch verlengd, tenzij twee maanden voor de vervaldatum schriftelijk is opgezegd.
Aanmelden kan met de bon uit dit tijdschrift of via www.HVT.nl
Adreswijzigingen en opzeggingen bij Abonnementenland, via de website www.aboland.nl of schriftelijk naar Antwoordnummer 800, 1900 VE, Uitgeest. Overige vragen: tel. 0900-Aboland (2265263), 10 ct./min.

ACCOUNT MANAGEMENT

Jules Schenck de Jong, tel.: 035 543 35 28

Alle advertentiecontracten worden afgesloten conform de Regelen voor het Advertentiewezen gedeponeerd bij de rechtbanken in Nederland. Daarnaast zijn op al onze aanbiedingen, offertes en overeenkomsten de Algemene Advertentievoorwaarden van HIFI Video Test B.V. van toepassing. Op verzoek wordt een exemplaar toegezonden.

VORMGEVING

Harry Gijsbers BNO, Hilversum

DRUK **VERWEIJ**
PRINTING

FOTO COVER

Theo Wubbolts, Antelope Canyon (Arizona, VS)

DISTRIBUTIE

Betapress, Gilze
Imapress, Gilze

37e jaargang nr. 3, maart 2008
Verschijnt 11 keer per jaar

© Copyright 2008

Het auteursrecht op de redactionele inhoud van dit tijdschrift wordt voorbehouden.

Vernieuwingsrecht en/of openbaarmaking van het blad of gedeelten daarvan op welke wijze dan ook zonder schriftelijke toestemming van de directie is verboden. Alhoewel de inhoud van dit tijdschrift met uiterste zorgvuldigheid wordt samengesteld, is de directie niet aansprakelijk voor eventuele (zet)fouten en/of schade die daarvan direct of indirect het gevolg zou kunnen zijn.

E-MAIL ADRESSEN

ebleys@hifivideotest.nl
jschenck@hifivideotest.nl
dsteffens@hifivideotest.nl
thwubbolts@hifivideotest.nl
WWW.HVT.NL

HEB JE KAUWGOM IN JE OREN? thwubbolts@hifivideotest.nl



Binnen het grote aantal persberichten dat via mijn mailbox binnenkomt, is de diversiteit groot. Sommige zijn zeer relevant, sommige iets minder. Sommige zijn saai, andere spannend, informatief, leuk geschreven, veel 'blur' en snoevend taalgebruik bevattend, andere zakelijk en to the point. Deze viel zo op dat ik er op

deze pagina aandacht aan besteed:

"Toegegeven, de gelijkenis met een kauwgomballenapparaat is treffend. Maar de inhoud kon niet 'meer' verschillen. Met deze design dispenser stelt u gehoorbescherming – in stijl! – beschikbaar voor uw klanten. De decibellen kunnen in uw organisatie behoorlijk oplopen en sommige mensen vinden dat minder prettig. Geen kauwgom in de oren dus, maar goede wegwerpoordoppen. Als u de dispenser voor 31 maart 2008 bestelt, komt Earproof die persoonlijk bij u afleveren. Bovendien krijgen u en uw personeel dan een waardevoel cadeau van ons: een gratis en gemakkelijke workshop over het beschermen van het gehoor. Meer weten over gehoorbescherming van wegwerp tot maatwerk? Direct bestellen? Kijk op www.earproof.com of mail naar info@earproof.com".

Grote kans dat u deze zogenaamde dispenser niet tegen zult komen in de winkel. Lijkt me toch iets meer voor bij de ingang van de discotheek...



U hebt ook geen oordoppen nodig bij het beluisteren van de deze maand bijgeleverde CD, die u als abonnee aantreft in HVT. In de vorige uitgave maakte ik daar melding van en wordt het nu duidelijk: het "kwaliteitsproduct van vaderlandse bodem" is VandenHul. Een sympathieke geste naar de trouwe abonnees en we zijn natuurlijk niet flauw als u elke maand HVT los in de kiosk koopt. Geef even een belletje en we sturen er eentje op.



Na de recente ontwikkeling met betrekking tot de formatenstrijd tussen HD-DVD en Blu-ray, sta ik even stil bij de tiende verjaardag van de DVD. Wederom in een persbericht trof ik het volgende aan: "Vastlopende videocassettes en ongewenste lijnen op het beeldscherm behoorden officieel tot het verleden! Nooit meer onnodige boetes aan de counter van de videotheek omdat de tape niet was teruggespoeld! Niemand spreekt nog over VHS. Een uitmuntende beeld- en geluidskwaliteit is de norm."

Natuurlijk, we zijn verlost van de tape, maar er is wel iets anders voor teruggekomen. Bij wie staat het beeld in één keer goed? Lip-synchroon, beeldverhouding in orde? Moet ik even doorgaan? Hier in ieder geval een handige tip:

http://www.burosch.de/shop/shop_content.php?coID=123&

En natuurlijk veel leesplezier in deze boordevolle maart-editie!



Een foto-groet vanuit een studie/schoolreis van Heleen Wubbolts:

"Het lijkt wel de sky-line van een stad."



ZATERDAG 15 MAART BIJ DE AUDIOFABRIEK:

AUDIO NOTE SHOW

Wateringweg 147 | 2031 EG Haarlem | t: +31235266531 | f: +31235266538 | www.deaudiofabriek.nl | info@deaudiofabriek.nl

Van tijd tot tijd kom je opnames tegen die je verrassen. Je kent ook wel dat gevoel dat zich van je meester maakt als je zo'n klankjuweeltje, bijvoorbeeld op een show, hebt gevonden. In de vorige uitgave heb ik zo een besproken in de klassiek-rubriek en misschien is je dat opgevallen. Het was een opname op het jonge Noorse label 2L. 2L staat voor Lindberg Lyd. Oprichter en eigenaar Morten Lindberg, jaargang 1970, begon al tijdens zijn opleiding tot opname-technicus met werken in diverse opnamestudio's. Als muzikant – trompet en koorzang – ging hij juist een andere kant op dan zijn mede-studenten, namelijk niet in de pop maar in de klassieke muziek en had al meer dan vijfenveertig opnames op zijn naam staan voor hij afgestudeerd was.

2L is derhalve een jong label, zeker in het klassieke wereldje. De andere leden van het team zijn ook muzikant naast hun beroep als balance- of soundengineer. Zo is Jørn Simenstad naast trompettist ook bespeler van diverse Noorse traditionele instrumenten, is Hans Peter L'Orange studiomanager en Wolfgang Plagge is componist, pianist en producer. Ståle Heibæk Ødegården tot slot is all round pianist en is balance-engineer.

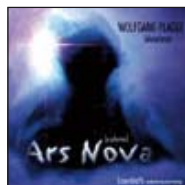
Tien jaar geleden werkte Lindberg Lyd uitsluitend voor labels als EMI/Virgin, Naxos, ASV, Hyperion, Linn, Philips en vele andere. Nu wordt er driekwart van de tijd gebruikt voor eigen producties en zijn er sedert 2001 42 klassieke en 'traditional' releases uitgebracht en staan er twaalf voor het komende jaar op schema. Het merendeel verschijnt op hybride SuperAudio-CD, een format dat 2L met veel enthousiasme heeft omarmd in 2000 toen het op de markt kwam. De multi-channel benadering bij de opname is vergelijkbaar met die van Polymnia: vijf discrete kanalen en geen – althans zo weinig mogelijk – inzet van microfoons met nier-karakteristiek.

Lindberg Lyd nam als een van de eerste de DXD-technologie op in de opnameketen. SuperAudio wordt zo je weet in DSD – Direct Stream Digital – opgenomen. Dit is een proces waarbij het analoge audiosignaal door een 1-bit/64x over-sampling proces wordt opgeslagen. Dit DSD-signaal heeft een dynamische bandbreedte van 120dB in 20Hz-20kHz waarbij boven de 22kHz een toename van de ruis optreedt. Inmiddels wordt er naar DSD128 ge-

converteerd waardoor de ruis nog verder boven het hoorbare komt te liggen. De DXD-technologie (Digital eXtreme Definition, ontwikkeld door Merging Technology Switzerland en Digital Audio Denmark en overgenomen door Philips/Sony) gaat nog een stap verder door 24-bits/8x oversampling toe te passen met hoorbare voordelen.

Zie ook www.lindberg.no

Een greep uit de catalogus:



Wolfgang Plagge 'Liknarbraut'

Ensemble 96, o.l.v. Øystein Fevang

Een moderne toonzetting van een oud Noors heldendicht. Voor liefhebbers van koorzang. Dan gelijk- dan meerstemmig, van zacht tot explosieve klankwater-vallen. Mooie opname.



Henryk Wieniawski duo's voor viool en piano

Piotr Janowski, viool / Wolfgang Plagge, piano

Muziek waar je voor moet gaan zitten. Niet meteen dwingend, maar te interessant en geraffineerd om zomaar even te draaien. Vol verrassende wendingen. Prachtig, bijna 'aanraakbaar', opgenomen in fraaie balans tussen beide instrumenten.



Béla Bartók

Sonate voor viool-solo / Sonate voor viool en piano / Contrasts voor viool, klarinet en piano

Annar Follesø, viool / Björn Nyman, klarinet / Christian Ihle Hadland, piano

De muziek van Bartók is toegankelijker dan het op het eerste gehoor lijkt. Buitengewoon interessante melodie-lijnen; dan weer dromerig, dan grillig kortom in alle stemmingen.



Arne Nordheim

Colorazione / Fem Kryptofonier / Link /

Den første sommerflugt

Kenneth Karlsson, synthesizer / Bjørn Rabben, percussion / Åke Parmerud, electronics / Elisabeth Holmertz, sopraan

De waarschuwing 'Extreme Surround Sound' is niet voor niets op het hoesje gezet. Moderne muziek voor de klank-freak.

Sigurd Islandsmoen

Requiem

Kristiansand Symfoniorkester / Det Norske Solistkor
De 'dag des oordeels' is in vergelijking met de andere grote dodenmissen nogal mild uitgevallen. Zou het

www.hifi.nl/multifoonalexandrium

Nieuwsgierig?
www.multifoon.nl



Tel: 024-3232296

Info & aanbiedingen:
WWW.MIJNHIFI.NL

Al 25 jaar vakbekwaam advies, betrouwbaarheid & service.
Hertogstraat 139, 6511 RZ Nijmegen.



dan toch niet zo erg zijn allemaal? Verder prachtige muziek, mooie melodische lijnen en fraseringen.



Wolfgang Plagge

'Christmas Variations'

Pianist/componist Wolfgang Plagge met mooie variaties van Kerstsliedertjes, gespeeld op een vleugel.



Jan Ladislav Dusík / Sergei Rachmaninov / Edvard Grieg / Sergei Prokofiev

Pianowerken, live gespeeld door Steffen Horn.



Wolfgang Amadeus Mozart – Edvard Grieg

Sonates bewerkt door Grieg

Tina Margareta Nilssen en Heide Görtz, piano

Vanuit een grote bewondering voor Mozart componeerde Grieg een tweede partij bij de vier hier uitgevoerde sonates. Prachtige opname, waarbij beide piano's af en toe één lijken in klank.



Knut Nystedt

Vocale werken

Ensemble 96 / Baerum Vokalensemble / Øystein Fevang

Als meest persoonlijke en persoonsgebonden instrument lijkt de stem een vergeten instrument. Zo niet in de Scandinavische en Baltische landen. Nystedt weet met zijn zeventig jaar koor-ervaring de stem(men) te zetten waar het hoort. Een nadenkertje?



Noorse kamermuziek

Ensemble Bjørvika

Op de natuur en 'het leven' geïnspireerde muziek, uitgevoerd door drie strijkers en in enkele composities aangevuld met stem en piano.



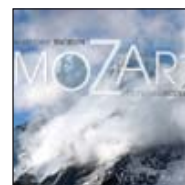
Edvard Grieg

Koormuziek

Greg Vocalis / Magnus Staveland / Carl Høgset

Iederen voor mannenkoor en kinderliedjes; repertoire dat niet

elke dag op de CD-lade wordt gelegd, maar in dit geval zitten er toch heel fraaie demo-stukjes tussen. Nee, klankjuweeltjes!



Wolfgang Amadeus Mozart

Vioolconcerten nrs 4,3&5

Marianne Thorsen, viool / Trondheim Solistene / Øyvind Gimse

Voor hen die nog niet overtuigd waren van de superieure kwaliteit van Super Audio hier met dit album ligt dé kans. Eén CD en één SA-CD samen in een doosje. Doorleefde uitvoering overigens. Onbekend? Maak niet onbemind!



Ola Gjeilo

'Piano'

Tom Barber, flugelhoorn / David Coucheron, viool / Johannes Martens, cello

Misschien wel dé ontdekking op dit label. Hét bewijs dat muziek niet in stijlhoekjes gestopt hoeft te worden. Maar wat is het dan? Jazz, klassiek, pop? Nee, muziek...

Van elke bovenstaande titel stelt HVT één exemplaar ter beschikking voor de liefhebber(s). De enige spelregel om kans te maken op één van de 2L-plaatjes is een mail sturen naar thwubolts@hifivideotest.nl met de reden waarom je je keus op die titel hebt laten vallen. Grijp je er naast, geen nood want in de HVT van maart zullen alle abonnees kennis kunnen maken met dit Noorse kwaliteitslabel, gekoppeld aan een kwaliteitsproduct van vaderlandse bodem!

 HIFI-Studio Zwaard

Ambachtsplein 89
3068 GV Rotterdam

www.zwaard-hifi.nl
tel.010 - 4200303.

 Sound Gallery

Sound Gallery
Noorderstationsstraat 53
9716 AR Groningen
Tel. 050 - 577 54 49
Fax. 050 - 571 02 10
www.soundgallery.nl

The logo consists of the numbers '2' and 'L' in a stylized, blue, outlined font. The '2' is larger and positioned to the left of the 'L'. The background behind the logo is a soft-focus image of a snowy mountain peak under a cloudy sky.

the Nordic
sound

Sampler 2007

Performer	Title	Album
01 Marianne Thorsen / TrondheimSolistene	Mozart: Violin Concerto in D major – Allegro	9:14 2L38SACD
02 Annar Follesø	Bartók: Sonata for Solo Violin – Fuga	4:11 2L28SACD
03 Aurora Piano Quartett	Madsen: Dimitri	1:34 2L37SACD
04 Aurora Piano Quartett	Plagge: MARE – Un poco piu inquieto	3:48 2L37SACD
05 Steffen Horn	Grieg: Weddingday at Troidhaugen	6:00 2L41SACD
06 Tone Wik	D'India: Piangono al pianger mio	3:48 2L19CD
07 Wolfgang Plagge	Julevariasjoner	4:24 2L32SACD
08 Sturla Eide / Andreas Aase	Triangel	6:16 2L17CD
09 Ola Gjeilo / T. Barber / J. Martens	Gjeilo: North Country II	5:08 2L48SACD
10 Ellen Sejersted Bødtker	Bødtker: Julefantasi	3:59 2L42SACD
11 Dena Piano Duo	Mozart/Grieg: Sonata in F major – Rondo Allegretto	6:34 2L40SACD
12 Piotr Janowski / Wolfgang Plagge	Wieniawski: Fantasia Orientale	4:37 2L30SACD
13 Per Kristian Skaland / Tor Espen Aspaas	Halvorsen: Intermezzo Orientale	4:50 2L16CD
14 Grex Vocalis / M. Staveland / C. Høgset	Grieg: Fire Salmer – I Himmelen	3:46 2L45SACD
15 Kristiansand Symfoniorkester / Solistkoret	Islandsmoen: REQUIEM – Lacrymosa	4:49 2L36SACD
16 Kristiansand Symfoniorkester / Solistkoret	Islandsmoen: REQUIEM – Confutatis	2:12 2L36SACD
17 Ensemble 96 / Ø. Fevang	Nystedt: Immortal BACH	3:54 2L29SACD

For complete index and credit: www.2L.no/sampler2007

EAN13: 7041888512622



Deze CD wordt u aangeboden door:

van den Hul®

h n n y

HNNY benelux b.v.
www.hnny.nl

Hifi Video Test
hvt

2L is the exclusive and registered trade mark of Lindberg Lyd AS, Oslo, Norway

All rights reserved. Distribution, reproduction, copying, reproduction, leasing, lending, public performance and broadcasting of this material is prohibited and will be prosecuted in the event of an offence.

van den Hul

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO
n©b/BIEM

www.2L.no
2L-SAMPLER-2007.NL

h | n n y
HENNY beerhuis b.v.

hvt
hennep

Apple not responsible for any 3rd party content.